TELESTEPS

No.1 in telescopic work tools

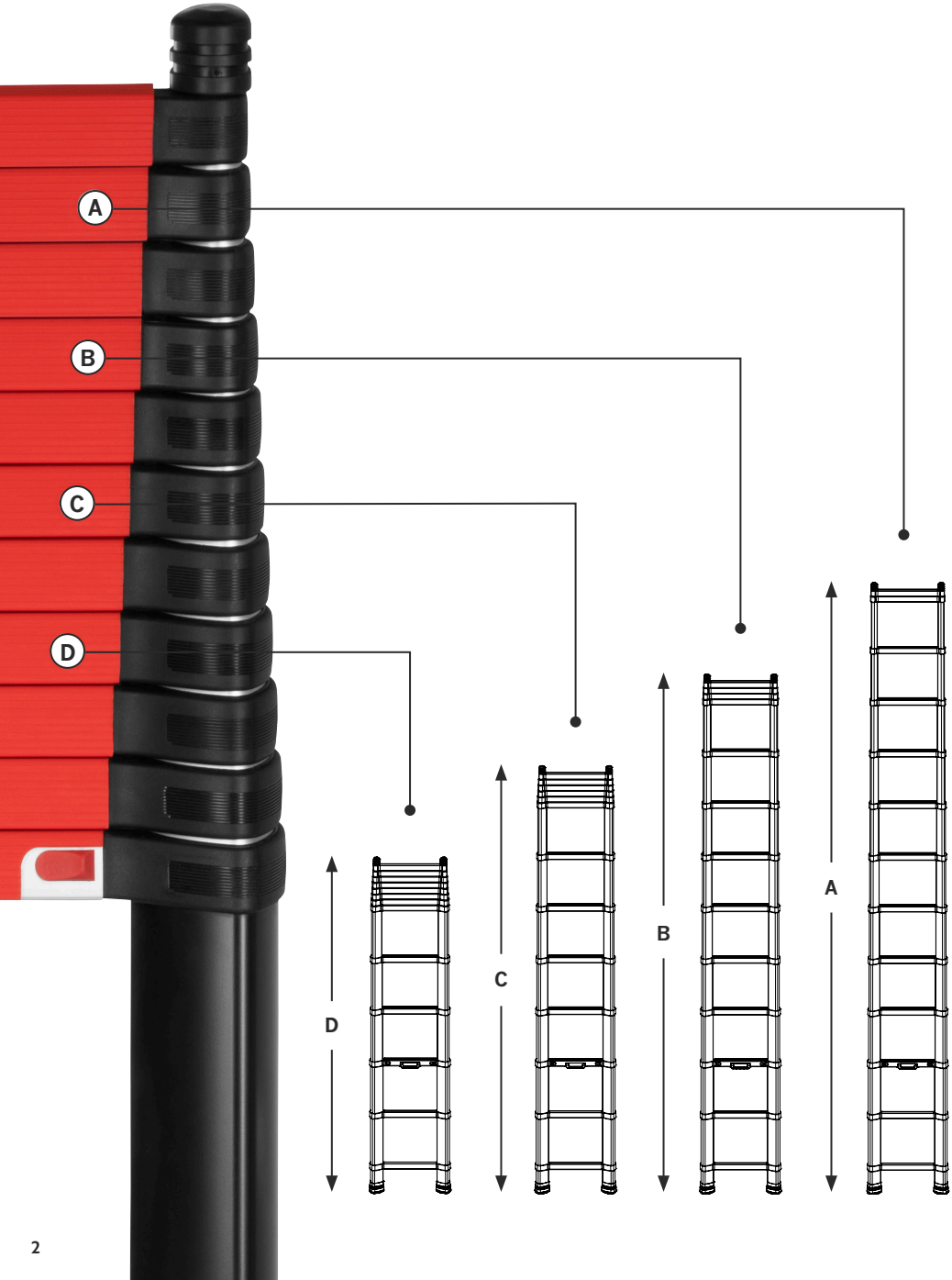
EN
DE
ES
FR

THE ORIGINAL

INSTRUCTION MANUAL

For Rescue Line

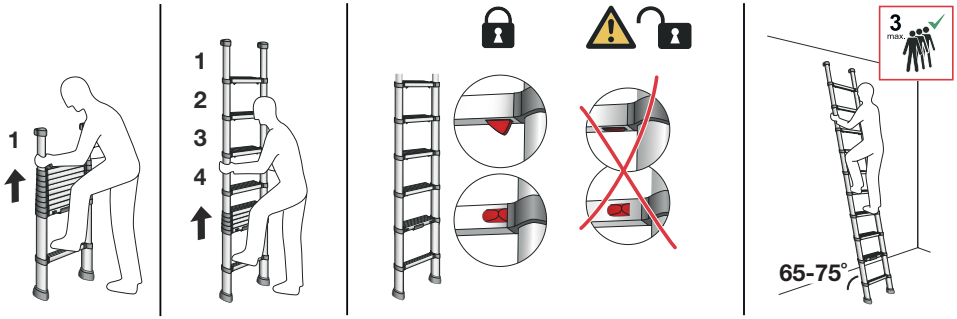
INDICATORS OF LADDER HEIGHT



INSTRUCTIONS OF USE

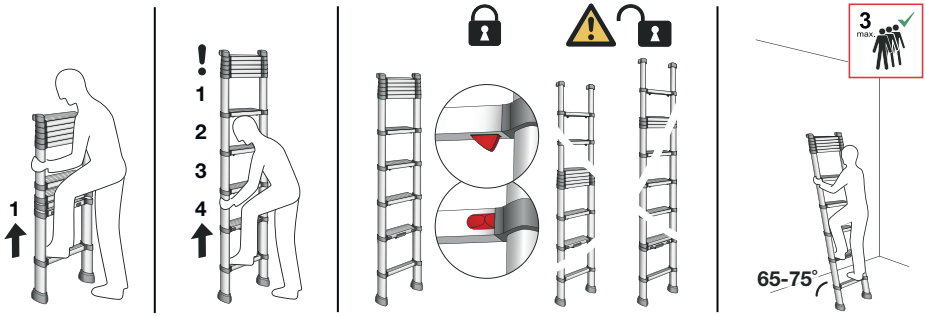
EN · Open to full height
ES · Abierto a altura completato

FR · Ouvert à pleine hauteur
DE · Leiter bis zur vollen Höhe öffnen



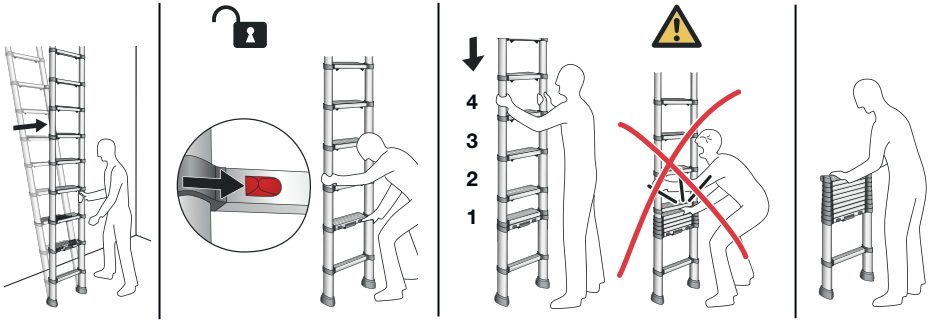
EN · Open to intermediate height
ES · Abierta a altura intermedia

FR · Ouvert à hauteur intermédiaire
DE · Ausfahrbar auf jede gewünschte Höhe



EN · Close ladder
ES · Cerrar escalera

FR · Fermer l'échelle
DE · Leiter zusammenfahren



EN YEARLY INSPECTION PROGRAM

The Yearly Inspection is to create a repetitive yearly routine and review the condition of the Product.

- Identify the Rescue Ladders ID number – you find the ID under the bottom rung
- Fill in ID in the matrix below, which follows the Products entire lifecycle
- Follow instructions of BEFORE and AFTER USE
- If needed, perform repairs (only by authorized personnel!)
- Repairs to be noted in the matrix
- Sign for each performed inspection

DE JÄHRLICHE INSPEKTION

Die jährliche Inspektion soll eine sich wiederholende Routine kreieren um den Zustand des Produkts überprüfen.

- Identifizieren Sie die ID-Nummer der Rescue Line - Sie finden die ID unter der untersten Sprosse
- Tragen Sie die ID in die untenstehende Matrix ein, welche den gesamten Lebenszyklus des Produkts abbildet
- Befolgen Sie die Anweisungen VOR und NACH DER VERWENDUNG
- Falls erforderlich, führen Sie entsprechende Reparaturen durch (nur durch autorisiertes Personal!)
- Reparaturen sind in der Matrix zu notieren
- Unterschreiben Sie zu jeder durchgeführten Inspektion

ES INSPECCIÓN ANUAL

La inspección anual debe de ser una rutina anual que se repita y con la que se revisen las condiciones en las que se encuentra el producto.

- Identifique el ID de la escalera. Encontrará el ID debajo del peldaño inferior.
- Escriba el ID el cuadro a continuación, que debe de acompañar al producto durante su ciclo de vida.
- Siga las instrucciones para ANTES y DESPUÉS DEL USO.
- Si es necesario, realice reparaciones (sólo por personal autorizado).
- Anote las reparaciones en el cuadro a continuación.
- Firme por cada inspección realizada.

FR PROGRAMME D'INSPECTION ANNUELLE

L'inspection annuelle consiste à créer une routine annuelle répétitive pour contrôler l'état du produit.

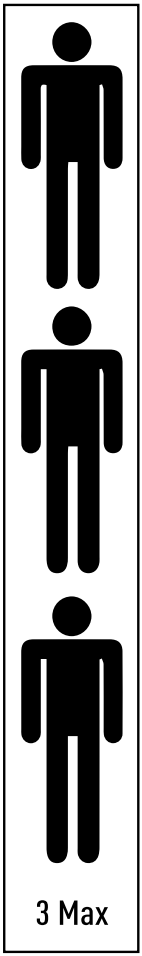
- Identifiez le numéro de série de l'échelle RESCUE – vous trouverez le numéro de série sous le premier échelon inférieur.
- Remplissez l'ID dans la matrice ci-dessous pour suivre le cycle de vie complet des produits.
- Suivez les instructions AVANT et APRÈS UTILISATION.
- Si nécessaire, effectuez les réparations (uniquement par une personne autorisée !).
- Réparations à noter dans la matrice.
- Parapher chaque inspection effectuée.

RESCUE LINE

Purchase date	
ID	

Year	Date	Note	Signature
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			

EN Congratulations on your purchase of your Telesteps telescopic ladder. The unique design features ensure that a Telesteps ladder is safe and easy to use. Before use, please read the instructions carefully on how to use, manage and maintain your ladder.



01. Warning, fall from ladder

02. Please see the user manual for more information

03. Inspect the ladder after delivery. Before every use visually check that the ladder is not damaged and is safe to use. Do not use a damaged ladder

05. Do not use the ladder on unlevel or unfirm base

06. Do not overreach

24. Do not lean the ladder against unsuitable surfaces

25. Do not stand on the last meter of a telescopic ladder

27. Do not bring your hands/ fingers in rungarea when bringing the ladder in to its possible positions of use

18. Ladder for domestic use

19. Ladder for professional use

20. Leaning ladders with rungs shall be used at the correct angle

21. Leaning ladders with steps shall be usedthat the steps are in a horizontal position

22. Ladders used for access to a higher level shall be extended at least 1 m above the landing point and secured, if necessary

23. Only use the ladder in the direction as indicated, only if necessary due to design of ladder

26. All locking mechanisms for all extended rungs/steps shall be checked and be locked before use

BEFORE USE

- Inspect the ladder after delivery and before use to confirm condition and operation of all parts.
- Do not use a damaged ladder.
- Ensure that you are fit enough to use a ladder. Certain medical conditions or medication, alcohol or drug abuse could make ladder use unsafe.
- Ensure the ladder is suitable for the task.
- Remove any contamination from the ladder such as wet paint, mud, oil or snow.
- For professional use a risk assessment should be carried out respecting the legislation in the country of use.
- Identify any electrical risks in the work area, such as overhead lines or other exposed electrical equipment and do not use the ladder where electrical risks occur.
- Make sure all locking mechanisms for all extended rungs/steps are checked and locked before use.
- The ladder shall be used/stored in temperatures between -20 - +60 degrees °C.

BEFORE USE, ALWAYS CHECK;

- The stiles (uprights) are not bent, bowed, twisted, dented, cracked or corroded
- The telescopic tubes around the fixing points for other components are in good condition
- Fixings (usually rivets, screws or bolts) are not missing, loose or corroded
- Rungs are not missing, loose, excessively worn, corroded or damaged
- Hinges between front and rear sections are not damaged, loose or corroded
- Guide brackets are not missing, damaged, loose or corroded and engage properly on the mating stile
- Rubber feet and end caps are not missing, loose, excessively worn, corroded or damaged
- The entire ladder is free from contaminants (e.g. dirt, mud, paint, oil or grease)
- Locking catches are not damaged or corroded and function correctly

If any of the above checks cannot be fully satisfied, you should NOT use the ladder.

CLEANING

For reasons of safety and functionality, the telescopic product must always be kept clean, particularly the telescopic tubes and rungs. Dirt, filings, paint spots, glue etc. must be cleaned after each use, and before the ladder is closed. If your ladder is soaking wet, fully extend the ladder, wipe off and keep it extended until the ladder are completely dry. Our Maintenance Kit includes both a unique melamine cleaning sponge and a microfiber towel to solve these tasks easily.

SERVICE & MAINTENANCE

Any service or repair work must always be carried out by an authorized service workshop, which determines suitable action in each individual case. Please contact the producer or distributor for service & maintenance.

If rubber feet or end-caps are getting worn, replace these for optimal safety. Never use the ladder without rubber feet (slip protection) and end-caps to prevent dust, metal chips or similar from getting into the tubes. New feet/ end caps can be obtained from retailers. Only original spare parts may be used for safety reasons.

In case of service or repair contact your retailer to find the location of your nearest authorized service partner.

TRANSPORT & STORAGE

Always carry and transport the ladder completely closed and compacted to protect the telescopic tubes from any damage that can impair the functionality of the ladder.

The ladder shall be stored:

- Away from areas where its condition could deteriorate more rapidly (e.g. dampness, excessive heat, exposed to the elements)
- Where it cannot be damaged by vehicles, heavy objects, or contaminants.
- Where it cannot cause a trip hazard or an obstruction.
- Where it cannot be easily used for criminal purposes.
- Permanently positioned (e.g. scaffolding), or/and secured against unauthorized climbing (e.g. by children)

GUARANTEE CONDITIONS

The manufacturer guarantees that the product is free from material or manufacturing faults. If material or manufacturing faults, or damage due to material or manufacturing faults, can be proven, the buyer is entitled to have the product repaired or replaced in accordance with the local laws concerning sales of consumer goods in the country of purchase.

The manufacturer is responsible for faults in the product, for two year from the purchase date.

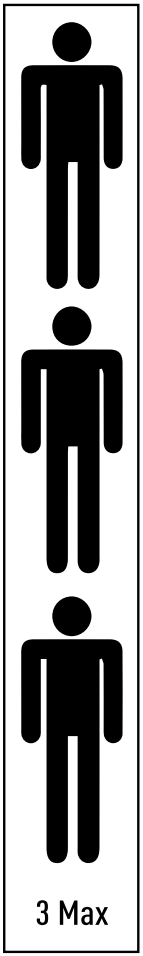
The manufacturer is not responsible for faults in the product, if it is clear that the fault is due to it:

- Not being used as described in the instructions.
- Not being cleaned, cared for, maintained, stored or transported in accordance with the instructions.
- Being rebuilt, modified or subjected to other external damage or accident unintentionally being damaged by any object or substance.
- Being overloaded
- Being repaired by an unauthorized service partner or if non-original spare parts have been used.
- Being incorrectly set up.

Normal wear and tear are not considered as faults.

Proof of purchase must be presented for any guarantee claims. If the purchaser wishes to make a claim regarding a fault, the retailer must be notified of the fault within a reasonable time after the fault has been discovered, or within the time period regulated by the country of purchase.

DE **Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf unserer Telesteps-Teleskopleiter. Dank ihres einzigartigen Designs kann diese Leiter sicher und einfach benutzt werden. Lesen Sie die Benutzungs-, Pflege- und Wartungsanleitung Ihrer Leiter vor der Benutzung sorgfältig.**



01. Warnung, Absturzgefahr

02. Zu weiteren Informationen siehe Benutzerhandbuch

03. Leiter nach der Lieferung überprüfen Vor jeder Benutzung durch Sichtprüfung feststellen, dass die Leiter keine Schäden aufweist und sicher benutzt werden kann. Beschädigte Leitern nicht benutzen

05. Leiter nur auf ebenem, tragfähigem Untergrund benutzen

06. Nicht seitlich hinauslehnen

24. Leiter nur an entsprechend geeignete Flächen anlegen

25. Den letzten Meter einer Teleskopleiter nicht besteigen

27. Beim Aufstellen und Ausziehen der Leiter darauf achten, dass Hände und Finger nicht in den Sprossenbereich gelangen

18. Leiter für den Hausgebrauch

19. Leiter für den gewerblichen Gebrauch

20. Anlegeleitern mit Sprossen/Stufen im vorgeschriebenen Winkel anlegen

21. Anlegeleitern mit Stufen so anlegen, dass die Stufen waagerecht stehen

22. Für den Zugang zu höheren Ebenen eingesetzte Leitern mindestens 1 m über die Abstiegshöhe hinaus ausziehen und ggf. sichern

23. Die Leiter ausschließlich so verwenden, wie ihr Design dies vorsieht

26. Vor der Benutzung alle Sperrmechanismen für ausgezogene Sprossen/Stufen überprüfen und sicherstellen, dass sie eingerastet sind

VOR DER BENUTZUNG

- Die Leiter nach der Lieferung und vor der Benutzung auf einwandfreie Beschaffenheit und Funktionstüchtigkeit aller Komponenten überprüfen.
- Beschädigte Leitern nicht benutzen.
- Die Leiter nur benutzen, wenn dies Ihr Gesundheitszustand erlaubt. Bestimmte gesundheitliche Gegebenheiten, Alkohol- oder Drogenkonsum sowie Medikamenteneinnahmen können bei der Benutzung von Leitern eine Sicherheitsgefahr darstellen
- Sicherstellen, dass die Leiter für die jeweilige Aufgabe geeignet ist.
- Verunreinigungen, wie Farbspritzer, Schlamm, Öl oder Schnee von der Leiter entfernen.
- Bei gewerblicher Nutzung eine Risikobeurteilung unter Beachtung der Bestimmungen im Einsatzland durchführen.
- Mögliche Gefahren durch elektrischen Strom im Arbeitsbereich, z. B. durch Oberleitungen oder andere offene elektrische Ausrüstungen, feststellen. Die Leiter bei Stromschlaggefahr nicht benutzen.
- Vor der Benutzung alle Sperrmechanismen für ausgezogene Sprossen/Stufen überprüfen und sicherstellen, dass sie eingerastet sind.
- Die Leiter bei Temperaturen zwischen –20 und +60 °C lagern und benutzen.

VOR DEM GEBRAUCH IMMER PRÜFEN:

- Die Teleskopstangen (Holme) sind nicht verbogen, verdreht, verbeult, gerissen oder korrodiert
- Die Teleskopstangen sind an den Befestigungsstellen anderer Komponenten unversehrt
- Beschlagteile (Nieten, Schrauben, Bolzen usw.) sind vollständig vorhanden und nicht lose oder korrodiert
- Die Sprossen sind vollzählig vorhanden und nicht lose, abgenutzt, korrodiert oder beschädigt
- Die Gelenke zwischen vorderem und hinterem Schenkel sind nicht beschädigt, lose oder korrodiert
- Führungen sind vollzählig vorhanden und rasten am zugehörigen Schenkel einwandfrei ein. Sie sind nicht beschädigt, lose oder korrodiert
- Gummifüße und Abschlusskappen sind vollzählig vorhanden und nicht lose, abgenutzt, korrodiert oder beschädigt
- Die gesamte Leiter ist sauber (frei von Schmutz, Lehm, Farbe, Öl und Fett)
- Verriegelungsvorrichtungen sind nicht beschädigt oder korrodiert und funktionieren einwandfrei

Wenn eines der obigen Kriterien bei der Prüfung nicht bestätigt werden kann, die Leiter NICHT benutzen.

REINIGUNG

Aus Gründen der Sicherheit und Funktionalität muss das teleskopierbare Produkt immer sauber gehalten werden, insbesondere die teleskopierbaren Holme und Stufen. Schmutz, Späne, Farbflecken, Klebstoff etc. müssen nach jedem Gebrauch und vor dem Schließen der Leiter gereinigt werden. Wenn Ihre Leiter triefend nass ist, fahren Sie die Leiter vollständig aus, wischen Sie diese ab und halten Sie diese so lange ausgefahren, bis die Leiter vollständig trocken ist. Unser Pflegeset enthält sowohl einen einzigartigen Melamin-Reinigungsschwamm als auch ein Mikrofasertuch, mit denen sich diese Aufgaben problemlos lösen lassen.

SERVICE UND WARTUNG

Service- und Reparaturarbeiten dürfen nur von autorisiertem Fachpersonal ausgeführt werden, das die im jeweiligen Fall geeigneten Maßnahmen bestimmt. Wenden Sie sich zu Service- und Wartungsarbeiten an den Hersteller oder Händler.

Für eine optimale Sicherheit abgenutzte Gummifüße oder Schutzkappen austauschen. Die Leiter keinesfalls ohne Gummifüße (Gleitschutz) und Schutzkappen benutzen. Die Schutzkappen verhindern, dass Staub, Metallspäne o. Ä. in die Teleskopstangen gelangen. Neue Gummifüße und Schutzkappen erhalten Sie von Ihrem Fachhändler. Aus Sicherheitsgründen dürfen nur Originalteile verwendet werden.

Zu Service- oder Reparaturarbeiten wenden Sie sich an Ihren Händler, der Ihnen einen autorisierten Servicepartner in Ihrer Nähe mitteilt.

TRANSPORT UND LAGERUNG

Um die Teleskopstangen vor Schäden zu schützen, die die Funktion der Leiter beeinträchtigen können, die Leiter nur komplett zusammengeschoben tragen und transportieren.

Die Leiter wie folgt lagern:

- Nicht unter Bedingungen, die den Zustand der Leiter beeinträchtigen können (z. B. Feuchtigkeit, Hitze, Nähe zu Heizkörpern usw.).
- Ohne Gefahr der Beschädigung durch Fahrzeuge, schwere Gegenstände oder Verschmutzung.
- An Orten, an dem die Leiter kein Hindernis und keine Stolpergefahr darstellt.
- So, dass sie nicht ohne Weiteres für kriminelle Zwecke genutzt werden kann.
- Bei dauerhafter Aufstellung (z. B. an einem Baugerüst) vor unbefugter Nutzung (z. B. durch Kinder) geschützt.

GARANTIEBEDINGUNGEN

Der Hersteller garantiert, dass das Produkt frei von Material- und Produktionsfehlern ist. Falls Material- oder Produktionsfehler bzw. Schäden, die aufgrund von Material- oder Produktionsfehlern entstanden sind, nachgewiesen werden können, hat der Käufer Anspruch auf Reparatur oder Austausch des Produkts gemäß den im Einkaufsland geltenden Gesetzen über den Verkauf von Verbrauchsgütern.

Der Hersteller haftet für Produktfehler, die innerhalb eines Jahres ab dem ursprünglichen Kaufdatum auftreten.

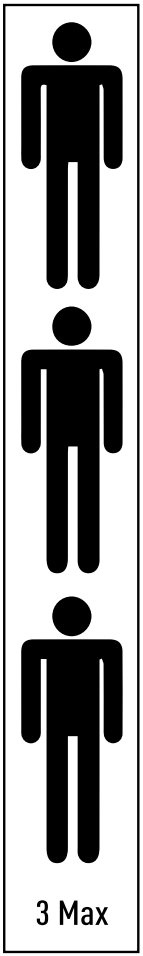
Der Hersteller haftet nicht für Produktfehler, die eindeutig auf einen der folgenden Umstände zurückzuführen sind:

- Das Produkt wurde nicht gemäß der Anleitung benutzt.
- Das Produkt wurde nicht gemäß der Anleitung gereinigt, gepflegt, gewartet, gelagert oder transportiert.
- Das Produkt wurde umgebaut, modifiziert oder durch äußeren Einfluss oder einen Unfall beschädigt. Das Produkt wurde unbeabsichtigt durch fremde Gegenstände oder Stoffe beschädigt.
- Das Produkt wurde überlastet.
- Das Produkt wurde von einem nicht zugelassenen Servicepartner repariert oder es wurden andere als die Originalteile verwendet.
- Das Produkt wurde falsch installiert.

Normaler Verschleiß gilt nicht als Fehler.

Voraussetzung für die Inanspruchnahme der Garantie ist die Vorlage der Kaufquittung. Nach der Feststellung eines zu reklamierenden Fehlers benachrichtigt der Käufer den Händler innerhalb eines angemessenen Zeitraums ab der Feststellung bzw. innerhalb der im Einkaufsland vorgeschriebenen Frist.

ES **Felicitaciones por haber adquirido la escalera telescópica Telesteps. El exclusivo diseño de la escalera Telesteps garantiza que sea segura y fácil de usar. Antes de utilizar la escalera, lea cuidadosamente las instrucciones de uso y mantenimiento.**



01. Advertencia. Peligro de caída de la escalera.

02. Consultar el manual del usuario para obtener más información.

03. Inspeccionar la escalera al recibirla. Antes de cada uso, inspeccionar visualmente la escalera para comprobar que no está dañada y que es seguro utilizarla. No utilizar la escalera si está dañada.

05. No utilizar la escalera sobre una base que esté desnivelada o que no sea firme.

06. No estirarse excesivamente.

24. No apoyar la escalera contra superficies que no sean adecuadas.

25. No pararse en el último metro de una escalera telescópica.

27. No coloque sus manos o sus dedos en la sección de los peldaños al poner la escalera en alguna de sus posibles posiciones de uso.

18. Escalera para uso doméstico

19. Escalera para uso profesional

20. Las escaleras apoyables con peldaños deben utilizarse en el ángulo correcto.

21. Las escaleras apoyables con peldaños deben colocarse de manera tal que los peldaños queden en posición horizontal.

22. Las escaleras que se utilizan para acceder a un nivel más alto deben extenderse al menos 1 m por encima del punto de acceso y, si es necesario, deben asegurarse.

23. Utilizar la escalera en la dirección indicada solo si es necesario debido al diseño de la escalera.

26. Comprobar y cerrar todos los mecanismos de bloqueo de los peldaños extendidos antes de utilizar la escalera.

ANTES DE UTILIZAR LA ESCALERA

- Inspeccione la escalera al recibirla y antes de utilizarla para comprobar el estado y el funcio namiento de todas las piezas.
- No utilice la escalera si está dañada.
- Asegúrese de que tiene una condición física adecuada para utilizar la escalera. Ciertas condiciones médicas o el abuso de medicamentos, alcohol o drogas pueden hacer que el uso de escaleras sea inseguro.
- Asegúrese de que la escalera sea adecuada para la tarea que va a realizar.
- Elimine toda contaminación de la escalera como, por ejemplo, pintura húmeda, lodo, aceite o nieve.
- Para uso profesional, se debe realizar una evaluación de riesgos respetando la legislación del país en que se va a utilizar la escalera.
- Identifique cualquier riesgo eléctrico en el área de trabajo, como líneas aéreas u otro equipo eléctrico ex- puesto, y no utilice la escalera donde haya riesgo eléctrico.
- Asegúrese de comprobar y cerrar todos los mecanismos de bloqueo de los peldaños extendidos.
- La escalera debe utilizarse/almacenarse a temperaturas de entre -20 y +60 grados °C.

ANTES DE UTILIZAR LA ESCALERA, COMPRUEBE SIEMPRE LO SIGUIENTE:

- Que los largueros (verticales) no están doblados, torcidos, abollados, agrietados o corroídos.
- Que los tubos telescópicos alrededor de los puntos de fijación de otros componentes están en buen estado.
- Que no falta ningún elemento de fijación (generalmente remaches, tornillos o pernos) y que no están sueltos o corroídos.
- Que no falta ningún peldaño y que no están sueltos, excesivamente desgastados, corroídos o dañados.
- Que las bisagras entre las secciones delantera y trasera no están dañadas, sueltas o corroídas.
- Que no falta ningún soporte de guía y que no están dañados, sueltos o corroídos, y que se acoplan correctamente en el larguero correspondiente.
- Que no falta ninguna pata de goma ni tapa de cierre y que no están sueltas, excesivamente desgastadas, corroídas o dañadas.
- Que la escalera completa está libre de contaminantes (p. ej., suciedad, lodo, pintura, aceite o grasa).
- Que los fiadores de cierre no están dañados o corroídos y que funcionan correctamente.

Si no es posible cumplir íntegramente cualquiera de las condiciones anteriores, NO se debe utilizar la escalera.

LIMPIEZA

Por razones de seguridad y funcionalidad, el producto telescópico debe mantenerse siempre limpio, especialmente los tubos telescópicos y los peldaños. La suciedad, limaduras, manchas de pintura, pegamento, etc., deben limpiarse después de cada uso y antes de cerrar la escalera. Si su escalera está empapada, extiéndala completa- mente, límpiela y manténgala extendida hasta que esté completamente seca. Nuestro kit de mantenimiento incluye una esponja de limpieza de melamina única y una toalla de microfibra para realizar estas tareas fácilmente.

SERVICIO Y MANTENIMIENTO

Todo trabajo de servicio y reparación siempre debe ser realizado por una taller de servicio autorizado, que determina el trabajo necesario en cada caso individual. Para obtener información sobre el servicio y mantenimiento del producto, póngase en contacto con el fabricante o el distribuidor.

Si las patas de goma y las tapas de cierre están desgastadas, sustitúyalas para mantener una seguridad óptima. Nunca utilice la escalera sin las patas de goma (protección antideslizamiento) y las tapas de cierre para evitar la entrada de polvo, virutas de metal y otras materias similares en los tubos. Se pueden obtener nuevas patas/ tapas en el comercio minorista. Por motivos de seguridad, solo se debe utilizar repuestos originales.

Si necesita servicios de mantenimiento o reparación, póngase en contacto con su distribuidor para que le indique el taller de servicio autorizado más cercano a usted.

TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO

Al transportar la escalera, asegúrese siempre de cerrarla y replegarla totalmente para proteger los tubos telescópicos de daños que puedan afectar negativamente a su funcionamiento.

La escalera debe almacenarse:

- Lejos de lugares donde pueda deteriorarse rápidamente (p. ej., humedad, calor excesivo, expuesta a los elementos).
- En un lugar donde no pueda ser dañada por vehículos, objetos pesados o contaminantes.
- En un lugar donde no constituya un peligro de tropezar o una obstrucción.
- En un lugar donde no se pueda utilizar para cometer delitos.
- En un lugar de instalación permanente (p. ej., andamiaje) y/o protegida contra el uso no autorizado (p. ej., por parte de niños).

CONDICIONES DE GARANTÍA

El fabricante garantiza que el producto está libre de defectos de materiales o fabricación. Si se puede demostrar que existen defectos de materiales o fabricación, o daños causados por estos defectos, el comprador tendrá derecho a que su producto sea reparado o sustituido de conformidad con las leyes locales sobre venta de productos de consumo en el país de compra.

El fabricante es responsable de los defectos del producto durante un año a partir de la fecha de compra.

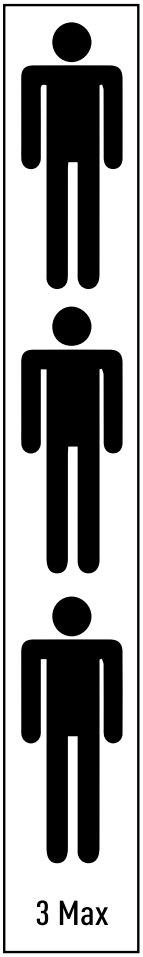
El fabricante no es responsable de los defectos del producto si se determina que el defecto en cuestión se debe a:

- Que el producto no se ha utilizado de acuerdo con las instrucciones.
- Que el producto no se limpiado, cuidado, mantenido, almacenado o transportado de acuerdo con las instrucciones.
- Que el producto se ha reconstruido, modificado o sometido a otros daños externos o ha sido objeto de accidentes o de daños no intencionales causados por otros objetos o sustancias.
- Una carga excesiva del producto.
- Que el producto ha sido reparado en un taller de servicio no autorizado o a que se han utilizado repuestos no originales.
- Montaje incorrecto del producto.

El desgaste normal no se considera un defecto.

Se debe presentar una prueba de compra para cualquier reclamación de garantía. Si el comprador desea hacer una reclamación con respecto a un defecto, el distribuidor deberá ser notificado del defecto dentro de un tiempo razonable una vez que el defecto haya sido descubierto, o dentro del período que establece a ley en el país de compra.

FR Merci d'avoir acheté une échelle télescopique Telesteps. Grâce à son design unique, l'échelle Telesteps est sûre et simple à utiliser. Avant de l'utiliser, veuillez lire attentivement les consignes d'utilisation et d'entretien de l'échelle.



01. Attention, chute de l'échelle

02. Voir le manuel de l'utilisateur pour plus d'informations

03. Inspectez l'échelle après livraison. Avant chaque utilisation, contrôlez visuellement que l'échelle n'est pas endommagée et qu'elle peut être utilisée en toute sécurité. N'utilisez pas une échelle endommagée.

05. N'utilisez pas l'échelle sur une base inégale ou instable

06. Ne vous penchez pas

24. N'appuyez pas l'échelle contre des surfaces inadaptées

25. Ne vous tenez pas sur le dernier mètre d'une échelle télescopique

27. Ne placez pas vos mains/doigts près des barreaux pendant que vous positionnez l'échelle

18. Échelle destinée à un usage domestique

19. Échelle destinée à un usage professionnel

20. Les échelles d'appui avec des barreaux doivent être utilisées à l'angle correct

21. Les échelles d'appui avec des marches doivent être utilisées de façon que les marches soient en position horizontale

22. Les échelles utilisées pour accéder à un niveau supérieur doivent être déployées au moins 1 m au-dessus du point de descente et fixées si nécessaire

23. Utilisez l'échelle uniquement dans le sens indiqué, ne l'utilisez dans un autre sens que si la conception de l'échelle l'exige

26. Contrôlez et fermez tous les mécanismes de verrouillage des barreaux/marches déployés avant utilisation

AVANT UTILISATION

- Si l'échelle est fournie avec des barres stabilisatrices, ces barres doivent être fixées par l'utilisateur avant l'utilisation de l'échelle.
- Inspectez l'échelle après livraison et avant utilisation pour vous assurer de son bon état et du fonctionnement de toutes les pièces.
- N'utilisez pas une échelle endommagée.
- Assurez-vous d'être suffisamment en forme pour utiliser une échelle. Certaines pathologies, certains traitements, l'abus d'alcool ou de drogues peuvent être incompatibles avec l'utilisation d'une échelle en toute sécurité.
- Assurez-vous que l'échelle est adaptée à la tâche.
- Nettoyez l'échelle de toutes les saletés telles que la peinture humide, la boue, l'huile ou la neige.
- Pour un usage professionnel, une évaluation des risques doit être réalisée dans le respect de la législation du pays d'utilisation.
- Identifiez les risques électriques dans la zone de travail, par exemple les lignes aériennes ou les autres équipements électriques exposés, et n'utilisez pas l'échelle en cas de risque électrique.
- Contrôlez et fermez tous les mécanismes de verrouillage des barreaux/marches déployés avant utilisation.
- L'échelle doit être utilisée/stockée à des températures comprises entre -20 et +60 degrés °C.

À VÉRIFIER AVANT CHAQUE UTILISATION

- Les montants (verticaux) ne sont pas pliés, cintrés, tordus, cabossés, fissurés ou corrodés
- Les tubes télescopiques sont en bon état au niveau des points de fixation des autres composants
- Les fixations (généralement rivets, vis ou boulons) sont toutes présentes, bien serrées et non corrodées
- Les barreaux sont présents, bien serrés et ne présentent pas de signes d'usure, de corrosion ou d'autres dommages
- Les charnières entre les sections avant et arrière sont bien serrées et ne présentent pas de signes de corrosion ou d'autres dommages
- Les supports de guidage sont présents, bien serrés, ne présentent pas de signes d'usure ou d'autres dommages et s'engagent correctement sur le montant
- Les pieds en caoutchouc et les capuchons sont présents, bien serrés et ne présentent pas de signes d'usure, de corrosion ou d'autres dommages
- Toute l'échelle est propre (pas de saleté, de boue, de peinture, d'huile ou de graisse)
- Les loquets de verrouillage ne sont ni endommagés ni corrodés et fonctionnent correctement

Si l'un des contrôles ci-dessus n'est pas satisfaisant, n'utilisez PAS l'échelle.

NETTOYAGE

Pour des raisons de sécurité et de fonctionnalité, le produit télescopique doit toujours être maintenu propre, en particulier les tubes télescopiques et les échelons. La saleté, la limaille, les taches de peinture, la colle, etc. doivent être nettoyés après chaque utilisation et avant la fermeture de l'échelle. Si votre échelle est trempée, étendez-la complètement, essuyez-la et maintenez-la étendue jusqu'à ce que l'échelle soit complètement sèche. Notre kit d'entretien comprend à la fois une éponge de nettoyage en mélamine unique et une serviette en micro-fibre pour résoudre ces tâches facilement.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

Tous les travaux d'entretien ou de réparation doivent toujours être effectués par un atelier d'entretien agréé, qui détermine les mesures à prendre au cas par cas. Veuillez contacter le fabricant ou le distributeur pour l'entretien et la maintenance.

Si les pieds en caoutchouc ou les capuchons présentent des signes d'usure, remplacez-les pour une sécurité optimale. N'utilisez jamais l'échelle sans pieds en caoutchouc (protection antidérapante) ni sans capuchon afin d'empêcher la poussière, les éclats de métal ou des matières similaires de pénétrer dans les tubes. Vous pouvez vous procurer de nouveaux pieds/capuchons auprès des détaillants. Pour des raisons de sécurité, n'utilisez que des pièces de rechange d'origine.

Pour tout entretien ou réparation, contactez votre détaillant pour connaître le partenaire d'entretien agréé le plus proche de chez vous.

TRANSPORT ET STOCKAGE

Fermez toujours complètement l'échelle avant de la transporter afin de protéger les tubes télescopiques de tout dommage susceptible d'entraver le fonctionnement de l'échelle.

Stockez l'échelle:

- À l'abri des facteurs susceptibles de l'endommager rapidement (tels que l'humidité, la chaleur excessive, les intempéries)
- Dans un lieu où elle ne peut pas être endommagée par des véhicules, des objets lourds ou des contaminants.
- Dans un lieu où elle ne peut pas provoquer une chute ou une obstruction.
- xDans un lieu où elle ne peut pas être facilement utilisée à des fins criminelles.
- Dans une position permanente (échafaudage, par exemple) et/ou protégée contre tout accès non autorisé (par des enfants, par exemple)

GARANTIE

Le fabricant garantit que le produit est exempt de défauts matériels ou de fabrication. Si des défauts matériels ou de fabrication, ou des dommages dus à des défauts matériels ou de fabrication peuvent être prouvés, l'acheteur a droit à la réparation ou au remplacement du produit conformément à la législation locale relative à la vente de biens de consommation dans le pays d'achat. Le fabricant est responsable des défauts du produit pendant un an à compter de la date d'achat.

Le fabricant n'est pas responsable des défauts du produit s'il est évident que le défaut est dû à:

- Une utilisation non conforme aux instructions.
- Un nettoyage, un entretien, une maintenance, un stockage ou un transport non conforme aux instructions.
- Une reconstruction, une modification ou un autre dommage ou accident non intentionne dû à un objet ou une substance.
- Une surcharge.
- Une réparation par un partenaire d'entretien non agréé ou l'utilisation de pièces tierces.
- Une mauvaise installation.

L'usure normale n'est pas considérée comme un défaut.

Une preuve d'achat doit être présentée pour toute demande en garantie. Si l'acheteur souhaite introduire une réclamation pour un défaut, il doit signaler ledit défaut au vendeur dans un délai raisonnable après la découverte du défaut ou dans le délai prévu par la loi du pays d'achat.

Many years ago Telesteps created an icon in the world of ladders and today they are recognized as the world leaders in telescopic work tools. The Telesteps brand is renowned for its quality and design by many professionals trademen worldwide ensuring they always put safety and quality first.

TELESTEPS
No.1 in telescopic work tools

Telesteps AB, Box 362, 573 24 Tranås, Sweden
info@telesteps.com | www.telesteps.com

© Copyright Telesteps AB

100-1561-03
Ver. 2021.2